

**RAPPORT****dwar il-kontijiet annwali tal-Fondazzjoni Ewropea ghat-Taħriġ ghas-sena finanzjarja 2016, flimkien mar-risposta tal-Fondazzjoni**

(2017/C 417/29)

**INTRODUZZJONI**

1. Il-Fondazzjoni Ewropea ghat-Taħriġ (minn hawn 'il quddiem "il-Fondazzjoni", magħrufa wkoll bħala l-"ETF"), li tinsab f'Turin, giet stabbilita bir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1360/90 <sup>(1)</sup> (tfassil mill-ġdid (KE) Nru 1339/2008). Il-kompitu tal-Fondazzjoni huwa li tappoġġa r-riforma tat-taħriġ vokazzjonali fil-pajjiżi msieħba tal-Unjoni Ewropea. Biex tagħmel dan, hija tassisti lill-Kummissjoni fl-implimentazzjoni ta' diversi programmi ta' taħriġ vokazzjonali.

2. It-Tabella tippreżenta ċ-ċifri ewlenin għall-Fondazzjoni <sup>(2)</sup>.

Tabella

**Iċ-ċifri ewlenin għall-fondazzjoni**

	2015	2016
Baġit (miljun EUR)	21	21
Total tal-persunal fil-31 ta' Diċembru <sup>(1)</sup>	129	130

<sup>(1)</sup> Il-persunal jinkludi uffiċjali, persunal temporanju u kuntrattwali u esperti nazzjonali sekondati.

Sors: data pprovduta mill-Fondazzjoni.

**INFORMAZZJONI LI TAPPOĠĠA D-DIKJARAZZJONI TA' ASSIGURAZZJONI**

3. L-approċċ tal-awditjar meħud mill-Qorti jinkludi proċeduri analitiċi tal-awditjar, ittestjar dirett tat-tranzazzjonijiet u valutazzjoni tal-kontrolli ewlenin tas-sistemi ta' superviżjoni u kontroll tal-Fondazzjoni. Dan huwa ssupplimentat b'evidenza pprovduta mix-xoġhol ta' awdituri oħrajn u analiżi tar-rappreżentazzjonijiet tal-manigment.

**OPINJONI**

4. Ahna awditjajna:

(a) il-kontijiet tal-Fondazzjoni, li jinkludu r-rapporti finanzjarji <sup>(3)</sup> u r-rapporti dwar l-implimentazzjoni tal-baġit <sup>(4)</sup> ghas-sena finanzjarja li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2016, u

(b) il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati dawk il-kontijiet,

kif meħtieġ mill-Artikolu 287 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).

<sup>(1)</sup> ĠU L 131, 23.5.1990, p. 1.

<sup>(2)</sup> Aktar informazzjoni dwar il-kompetenzi u l-attivitajiet tal-Fondazzjoni hija disponibbli fuq is-sit web tagħha: [www.etf.europa.eu](http://www.etf.europa.eu).

<sup>(3)</sup> Ir-rapporti finanzjarji jinkludu l-karta tal-bilanċ, ir-rapport tal-prestazzjoni finanzjarja, ir-rapport tal-flussi tal-flus, ir-rapport tal-bidliet fl-assi netti u sommarju tal-politiki kontabilistiċi sinifikanti u noti oħra ta' spjegazzjoni.

<sup>(4)</sup> Ir-rapporti dwar l-implimentazzjoni tal-baġit jinkludu r-rapporti li jaggregaw l-operazzjonijiet baġitarji kollha u n-noti ta' spjegazzjoni.

**Affidabbiltà tal-kontijiet***Opinjoni dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet*

5. Fl-opinjoni tagħna, il-kontijiet tal-Fondazzjoni għas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2016 jipprezentaw b'mod ġust, fl-aspetti materjali kollha, il-pożizzjoni finanzjarja tal-Fondazzjoni fil-31 ta' Diċembru 2016, ir-rizultati tal-operazzjonijiet tagħha, il-flussi tal-flus tagħha, u l-bidliet fl-assi netti għas-sena li ntemmet dakinhar, skont ir-Regolament Finanzjarju tagħha u r-regoli kontabilistiċi adottati mill-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni. Dawn huma bbażati fuq standards tal-kontabbiltà għas-settur pubbliku li huma aċċettati internazzjonalment.

**Legalità u regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati l-kontijiet****Dhul***Opinjoni dwar il-legalità u r-regolarità tad-dhul li fuqu huma bbażati l-kontijiet*

6. Fl-opinjoni tagħna, id-dhul li fuqu huma bbażati l-kontijiet għas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2016 huwa legali u regolari fl-aspetti materjali kollha.

**Pagamenti***Opinjoni dwar il-legalità u r-regolarità tal-pagamenti li fuqhom huma bbażati l-kontijiet*

7. Fl-opinjoni tagħna, il-pagamenti li fuqhom huma bbażati l-kontijiet għas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2016 huma legali u regolari fl-aspetti materjali kollha.

**Responsabbiltajiet tal-manigment u ta' dawk inkarigati mill-governanza**

8. Skont l-Artikoli 310 sa 325 tat-TFUE u r-Regolament Finanzjarju tal-Fondazzjoni, il-manigment huwa responsabbli mit-thejjija u l-prezentazzjoni tal-kontijiet abbażi ta' standards tal-kontabbiltà għas-settur pubbliku li huma aċċettati internazzjonalment u mil-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati. Din ir-responsabbiltà tinkludi t-tfassil, l-implimentazzjoni u ż-żamma ta' kontrolli interni rilevanti għat-thejjija u l-prezentazzjoni ta' rapporti finanzjarji li jkunu hielsa minn kwalunkwe dikjarazzjoni skorretta materjali, sew jekk minhabba frodi u sew jekk minhabba xi żball. Il-manigment huwa responsabbli wkoll milli jiżgura li l-attivitajiet, it-tranzazzjonijiet finanzjarji u l-informazzjoni riflessi fir-rapporti finanzjarji jkunu jikkonformaw mal-awtoritajiet li jirregolawhom. Il-manigment tal-Fondazzjoni jerfa' r-responsabbiltà aħharja għal-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati l-kontijiet.

9. Fit-thejjija tal-kontijiet, il-manigment huwa responsabbli milli jivvaluta l-kapaċità tal-Fondazzjoni li tkompli bhala negozju avvjat, filwaqt li jiddivulga, kif applikabbli, kwistjonijiet relatati ma' negozju avvjat u juża l-baži kontabilistika ta' negozju avvjat.

10. Dawk inkarigati mill-governanza huma responsabbli mis-sorveljanza tal-proċess ta' rappurtar finanzjarju tal-entità.

**Responsabbiltajiet tal-awditur għall-awditjar tal-kontijiet u tat-tranzazzjonijiet ta' baži**

11. L-objettivi tagħna huma li niksbu aċċertament raġonevoli dwar jekk il-kontijiet tal-Fondazzjoni jkunux hielsa minn kwalunkwe dikjarazzjoni skorretta materjali u dwar jekk it-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati jkunux legali u regolari u li, fuq il-baži tal-awditu tagħna, nipprovdur lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew lil awtoritajiet ta' kwittanza rispettivi oħra b'dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet u dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati. Aċċertament raġonevoli huwa aċċertament ta' livell għoli, iżda mhuwiex garanzija li awditu dejjem se jaqbad dikjarazzjoni skorretta materjali jew nuqqas ta' konformità meta dawn ikunu jeżistu. Dawn jistgħu jiġu kkaġunati minn frodi jew minn xi żball u jitqiesu materjali jekk, individwalment jew flimkien, jistgħu jkunu mistennija, b'mod raġonevoli, li jinfluwenzaw id-deċiżjonijiet ekonomiċi li l-utenti jiehdu fuq il-baži ta' dawn il-kontijiet.

12. Awditu jinvolvi t-tweqqif ta' proċeduri biex tinkiseb evidenza għall-awditjar dwar l-ammonti u d-divulgazzjonijiet fil-kontijiet u dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet li fuqhom huma bbażati. Il-proċeduri magħżula jiddependu fuq il-ġudizzju tal-awditur, inkluża valutazzjoni tar-riskji ta' dikjarazzjoni skorretta materjali tal-kontijiet u ta' nuqqas ta' konformità materjali mit-tranzazzjonijiet ta' bażi mar-reqwiziti tal-qafas legali tal-Unjoni Ewropea, sew jekk minhabba frodi u sew jekk minhabba xi żball. Meta jsiru dawk il-valutazzjonijiet tar-riskji, jitqiesu l-kontrolli interni rilevanti għat-thejjija u l-preżentazzjoni ġusta tal-kontijiet u l-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet ta' bażi, sabiex jifasslu proċeduri tal-awditjar li jkunu xierqa fiċ-ċirkustanzi, iżda mhux bl-iskop li tinghata opinjoni dwar l-effettività tal-kontrolli interni. Awditu jinkludi wkoll l-evalwazzjoni tal-adeqgatezza tal-politiki kontabilistiċi użati u r-raġonevolezza tal-istimi kontabilistiċi li jsiru mill-manigment, kif ukoll l-evalwazzjoni tal-preżentazzjoni kumplessiva tal-kontijiet.

13. Għad-dhul, ahna nivverifikaw is-sussidju li jiġi riċevut mingħand il-Kummissjoni u nivvalutaw il-proċeduri tal-Fondazzjoni għall-gbir ta' tariffi u ta' introjtu ieħor, jekk ikun il-każ.

14. Għall-infiq, ahna neżaminaw it-tranzazzjonijiet ta' pagament meta l-infiq ikun ġie mgarrab, irregistrat u aċċettat. Il-pagamenti bil-quddiem jiġu eżaminati meta r-riċevitur tal-fondi jipprovi ġustifikazzjoni għall-użu xieraq tagħhom u l-Fondazzjoni taċċetta l-ġustifikazzjoni billi tapprova l-pagament bil-quddiem, sew jekk fl-istess sena u sew jekk aktar tard.

15. Fit-thejjija ta' dan ir-rapport u d-Dikjarazzjoni ta' Assigurazzjoni, ahna qisna x-xogħol tal-awditjar li l-awditur indipendenti estern wettaq fuq il-kontijiet tal-Fondazzjoni kif stipulat fl-Artikolu 208(4) tar-Regolament Finanzjarju tal-UE<sup>(1)</sup>.

16. Il-kummenti li ġejjin ma jixhtux dubju fuq l-opinjoni tal-Qorti.

#### KUMMENTI DWAR ĠESTJONI FINANZJARJA TAJBA U DWAR IL-PRESTAZZJONI

17. Fl-2016 tweqqet evalwazzjoni esterna tal-Fondazzjoni, f'isem il-Kummissjoni. Dan kien l-ewwel pass f'evalwazzjoni trasversali tal-erba' aġenziji li jaħdmu fil-qasam tal-impjiegi, l-affarijiet soċjali u l-inkluzjoni<sup>(2)</sup>. L-evalwazzjoni kkonkludiet li r-riorganizzazzjoni konsiderevoli li saret fl-ETF mill-2011 'il hawn ma kellhiex effetti negattivi sinifikanti u tqieset bhala pass pjuttost pożittiv mill-partijiet interessati, kemm dawk interni kif ukoll dawk esterni, speċjalment f'termini ta' strategija u effettività. Il-governanza tal-ETF tqieset bhala effiċjenti u effettiva. L-evalwazzjoni tenfasizza wkoll il-fatt li l-ETF kompliet issaħħah il-kapaċità tagħha ta' monitoraġġ mill-2011 'il hawn iżda li għad hemm lok biex tinghata stampa aktar ċara tal-attivitajiet u l-kisbiet tagħha. L-unifikazzjoni u s-simplifikazzjoni tal-indikaturi madwar loġika ta' intervent waħdanija, u l-użu ta' terminoloġija komuni fl-organizzazzjoni kollha, jgħinu biex is-sitwazzjoni tittejjeb. Il-Fondazzjoni hejjiet pian għall-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet tal-evalwaturi.

#### KUMMENTI OHRA

18. Fir-Rapport tagħha dwar il-kontijiet annwali tal-Fondazzjoni għas-sena 2011, il-Qorti diġà kienet enfasizzat il-fatt li s-sitwazzjoni rigward il-bini tal-Fondazzjoni mhijiex sodisfaċenti u hemm ir-riskju li twassal għall-interruzzjoni tal-attivitajiet. Is-sitwazzjoni tibqa' wahda ta' *status quo* peress li l-Konsorzju li kien qed jimmaniġġja u jokkupa parti mill-kumpless ġie llikwidat fl-2011 u halla parti mill-kumpless vojta. Hemm htieġa urġenti biex il-pajjiż ospitanti jsib soluzzjoni għal din il-kwistjoni. Skont il-ftehim mal-pajjiż ospitanti, faċilitajiet xierqa huma garantiti sal-2027.

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

<sup>(2)</sup> L-Aġenzija l-oħra li se jkunu koperti huma l-Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kundizzjonijiet tal-Hajja u tax-Xogħol (Dublin), l-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà u s-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol (Bilbao) u ċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahrig Profesjonali (Salonka).

**SEGWITU GHALL-KUMMENTI MIS-SNIN PREĊEDENTI**

19. Harsa ġenerali lejn l-azzjoni korrettiva li ttiehdet b'rispons għall-kummenti tal-Qorti mis-snin preċedenti tinghata fl-Anness.

Dan ir-Rapport ġie adottat mill-Awla IV, immexxija mis-Sur Baudilio TOMÉ MUGURUZA, Membru tal-Qorti tal-Awdituri, fil-Lussemburgu fil-laqgħa tagħha tat-12 ta' Settembru 2017.

*Għall-Qorti tal-Awdituri*

Klaus-Heiner LEHNE

*President*

---

## ANNEX

**Segwitu għall-kummenti mis-snin preċedenti**

Sena	Kummenti tal-Qorti	Status tal-azzjoni korrettiva (Ikkompletata/Ghadha ghaddejja/ Pendenti/M/A)
2013	Fi tmiem l-2013, il-Fondazzjoni kellha EUR 7,5 miljun f'kontijiet f'bank wiehed bi klassifikazzjoni baxxa tal-kreditu (F3, BBB) <sup>(1)</sup> .	Ikkompletata

<sup>(1)</sup> Ammont imnaqqas għal EUR 1,8 miljun.

**IT-TWEGĪBIET TAL-FONDAZZJONI**

L-Aġenzija ha nota tar-rapport tal-Qorti.

---